

Kilberry CARE[®]



Made in China
HN2350

Manufactured for:

Harald Nyborg
Gl. Højmevej 30
DK - 5250 Odense SV
Tel: +45 63 95 95 00

DK

KØRESTOL MUNICH
Brugsanvisning

SE

RULLSTOL MUNICH
Bruksanvisning

Specifikationer

Egenvægt: 19 kg

Bæreevne: maks 110 kg

Sædehøjde: 48 cm

Sædestørrelse: 44,5×39,5 cm (l×b)

Ryglænsstørrelse: 44×49 cm (l×h)

Udfoldet: 105×63×98 cm (l×b×h)

Sammenfoldet: 75×26,5×75,5 cm (l×b×h)

Drevhjul: 61 cm

Forhjul: 20 cm

Bemærkninger

-Kørestolen er beregnet til handicappede, patienter og ældre mennesker som alternativ til at gå, og den er velegnet til brug på plane flader indendørs og udendørs. Hvis kørestolen skal bruges til længere ture, skal der være en hjælper med.

Hvis kørestolen skal køre over forhindringer, skal hjælperen holde ved styret med begge hænder, træde på vippehjælpen, så forhjulene løftes, og på den måde køre over forhindringen.

-Kørestolen kan bære 110 kg på en plan flade. Hvis brugerens vægt overstiger 110 kg, skal du bruge en anden kørestol.

-Hvis brugeren selv kører i kørestolen, bør hastigheden være jævn og ikke overstige 3-5 km i timen.

-Bremsene er beregnet til at holde kørestolen stille ved ind- og udstigning eller ved parkering. De er ikke beregnet til at standse kørestolen, når den er i bevægelse. Dette er især vigtigt at være opmærksom på ved kørsel på skråninger, da kørestolen ellers risikerer at vælte.

-Brugeren må ikke stå på fodpladerne, da kørestolen i så fald kan vælte.

-Vip ikke kørestolen, og foretag ikke pludselige sving ved kørsel på skråninger. Brems ikke kørestolen ved kørsel ned ad skråninger, da den i så fald kan vælte forover.

-Brug ikke kørestolen i tilfælde af punktering, eller hvis dæktrykket er for lavt, da dækket ellers kan tage skade. Pump ikke bagdækkene for hårdt op, da de i så fald kan eksplodere. Dæktrykket må ikke overstige 3,5 kg / cm² i bagdækkene

Demontera benstødet (inte vid fast benstöd)

Vid montering av benstödet ska du haka fast den på ramen och vrida den utifrån och in mot fjädern tills den går i lås. Vid demontering av benstödet ska du vrida benstödet utåt tills det kan lyftas av ramen. (Figur 10)

(9)



(10)



Underhåll

-Kontrollera regelbundet att alla delar, bultar och muttrar sitter korrekt och inte har lossats. Justera eller dra åt vid behov för att undvika risk för farliga situationer.

-Smörj alla rörliga delar på rullstolen så att den förblir lätt att använda.

-Ta bort vatten och smuts från rullstolen med en torr, mjuk trasa efter användning för att undvika rost.

-Sitsen och ryggstödet ska hållas rena för att skydda användarens hud.

Tekniska data

Bärkraft: max. 110 kg

Vänddiameter: 0,85 m

Maximal säker lutning: (i längdriktning) $\geq 10^\circ$, (i sidled) $\geq 15^\circ$

Bakhjulets diameter: 610 mm

Bromsförmåga: $\geq 8^\circ$

Köra i rullstolen utan hjälp

Användaren ska sitta stabilt i rullstolen och ta i handringarna med båda händerna. Vrid båda handringarna framåt på samma gång för att få rullstolen att köra framåt, och ta bort händerna från handringarna. När rullstolen tappar fart och ska drivas framåt igen efter att ha kört en kort bit ska denna procedur upprepas. (Figur 6)

Använda bromsarna

När rullstolen står stilla kan användaren ta i båda bromsgreppen och skjuta dem framåt för att låsa drivhjulen. Rullstolen är nu bromsad. (Figur 7)

(7)



(8)



Köra över hinder

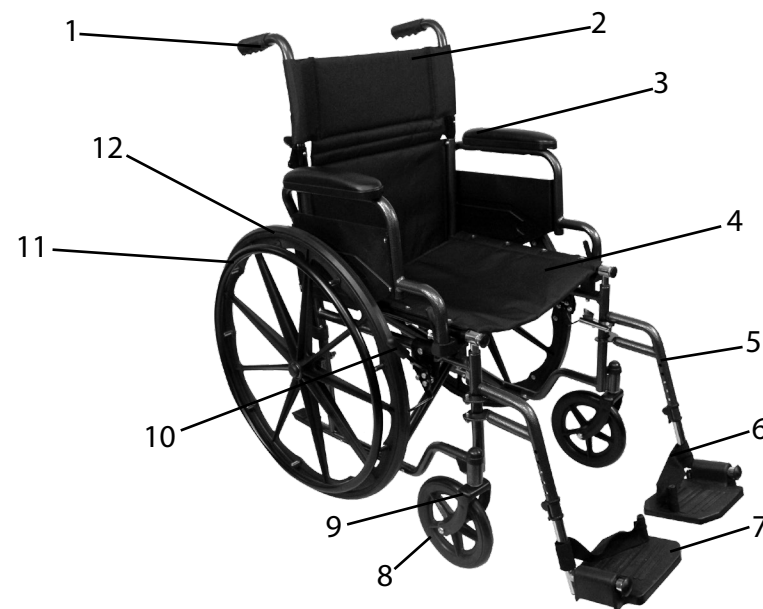
Om rullstolen ska köras över hinder ska medhjälparen hålla i styrhandtagen med båda händerna, trampa på vipphjälpen så att framhjulen lyfts och köra över hindret på detta sätt. (Figur 8)

Fälla upp armstöden (inte vid fasta armstöd)

Tryck på utlösaren för armstödet för att frigöra det från det främre beslaget på sitsröret, och fäll armstödet bakåt. När armstödet ska fällas ner igen ska du sätta det i det främre beslaget på sitsröret och låta det gå i lås. (Figur 9)

Översigt

- Med utrolig stabil fælg fremstillet af slidstærkt syntetisk materiale
- Lette og vedligeholdelsesfri 61 cm hjul
- Solide gummidæk med optimalt greb



1	Styr	7	Fodplade
2	Ryglæn	8	Forhjul
3	Armlæn	9	Drejebeslag
4	Sæde	10	Bremse
5	Fodstøtte	11	Håndring
6	Benstøtte	12	Hjul

Brug

Udfoldning

Hold ved styret med begge hænder, og træk stelletts sider let fra hinanden. Tryk på begge sider af sædet med hænderne, til sædet er fladt, og kørestolen er foldet ud. (Figur 3)



Bemærk: Træk ikke stelletts sider hårdt fra hinanden, da det så kan tage skade. Hold ikke ved sæderørene med fingrene, da du risikerer at få dem i klemme, når du trykker sædet ned.

Sammenfoldning

Vip først begge fodplader op. Løft i begge sider af sædet med hænderne, og tryk steldelene ind imod hinanden. (Figur 4)

Indstilling af fodpladen

Løsn først låsemøtrikken med nøglen. Træk teleskoprøret ned, og indstil fodpladen i den ønskede position. Stram låsemøtrikken igen ved at dreje den med uret. (Figur 5)



3

Användning

Fälla upp rullstolen

Håll i styrhandtagen med båda händerna och dra ramens sidor lätt från varandra. Tryck på sitsens båda sidor med händerna tills sitsen är platt och rullstolen är utfälld. (Figur 3)



OBS! Dra inte ramens sidor hårt från varandra, då den kan ta skada. Håll inte i sitsrören med fingrarna, eftersom du riskerar att de hamnar i kläm när du trycker ner sitsen.

Fälla ihop rullstolen

Vippa först upp båda fotplattorna. Lyft i sätets båda sidor med händerna och tryck in ramdelarna mot varandra. (Figur 4)

Inställning av fotplattan

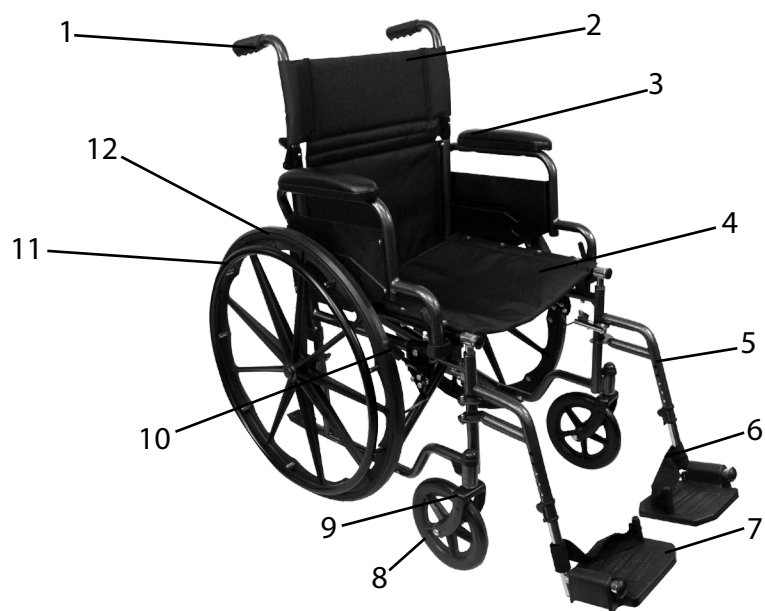
Lösa först låsmuttern med nyckeln. Dra ned teleskoprøret och ställ in fotplattan i önskat läge. Dra åt låsmuttern igen genom att vrida den medurs. (Figur 5)



8

Översikt

- Med extra stabil fälg i tåligt syntetmaterial
- Lätta, underhållsfria hjul på 61 cm
- Solida gummidäck för optimalt grepp



1	Styrhandtag	7	Fotplatta
2	Ryggstöd	8	Framhjul
3	Armstöd	9	Vridbeslag
4	Sits	10	Broms
5	Fotstöd	11	Handring
6	Benstöd	12	Hjul

Køre i kørestolen uden hjælp

Brugeren skal sidde stabilt i kørestolen og tage ved håndringene med begge hænder. Drej begge håndringe fremad på samme tid for at få kørestolen til at køre forlæns, og fjern hænderne fra håndringene. Når kørestolen mister fart og skal drives fremad igen efter at have kørt et stykke, skal denne procedure gentages. (Figur 6)

Bruge bremserne

Når kørestolen står stille, kan brugeren tage ved begge bremsegreb og skubbe dem fremad for at låse drevhjulene. Kørestolen er nu bremsat. (Figur 7)

(7)



(8)



Køre over forhindringer

Hvis kørestolen skal køre over forhindringer, skal hjælperen holde ved styret med begge hænder, træde på vippehjælpen, så forhjulene løftes, og på den måde køre over forhindringen. (Figur 8)

Vippe armlænene op (ikke ved fast armlæn)

Tryk på udløseren til armlænet for at frigøre det fra forreste beslag på sæderøret, og vip armlænet tilbage. Når armlænet skal slås ud igen, skal du sætte det i det forreste beslag på sæderøret og lade det gå i indgreb. (Figur 9)

Afmontere benstøtten (ikke ved fast benstøtte)

Ved montering af benstøtten skal du hægte den på stellet og dreje den udefra og ind mod fjederen, til den går i indgreb. Ved afmontering af benstøtten skal du dreje benstøtten udad, til den kan løftes af stellet. (Figur 10)

(9)



(10)



Vedligehold

- Kontroller regelmæssigt, at alle dele, bolte og møtrikker sidder korrekt og ikke har løsnet sig. Juster eller spænd efter behov for at undgå risiko for farlige situationer.
- Smør alle bevægelige dele på kørestolen, så den forbliver let at bruge.
- Fjern vand og snavs fra kørestolen med en tør, blød klud efter brug for at undgå rust.
- Sæde og ryglæn skal holdes rent for at beskytte brugerens hud.

Tekniske data

Bæreevne: maks. 110 kg
 Vendediameter: 0,85 m
 Maksimal sikker hældning: (i længderetning) $\geq 10^\circ$, (sideværts) $\geq 15^\circ$
 Baghjulets diameter: 610 mm
 Bremseevne: $\geq 8^\circ$

Tekniske data

Egenvikt: 19 kg
 Bærkraft: max. 110 kg
 Sitshöjd: 48 cm
 Sitsstorlek: 44,5×39,5 cm (l×b)
 Ryggstödsstorlek: 44×49 cm (l×h)
 Utfälld: 105×63×98 cm (l×b×h)
 Ihopfälld: 75×26,5×75,5 cm (l×b×h)
 Drivhjul: 61 cm
 Framhjul: 20 cm

Anmärkningar

- Rullstolen är avsedd för handikappade, patienter och äldre människor som alternativ till att gå, och den är lämplig för användning på plana underlag inomhus och utomhus. Om rullstolen ska användas på längre sträckor ska en medhjälpare vara med.
- Om rullstolen ska köras över hinder ska medhjälparen hålla i styrhandtagen med båda händerna, trampa på vipphjälpen så att framhjulen lyfts och köra över hindret på detta sätt.
- Rullstolen kan bära 110 kg på ett plant underlag. Om användarens vikt överstiger 110 kg ska en annan rullstol användas.
- Om användaren själv kör i rullstolen bör hastigheten vara jämn och inte överstiga 3-5 km i timmen.
- Bromsarna är konstruerade för att hålla rullstolen stilla vid av- och påstigning eller vid parkering. De är inte konstruerade för att stanna rullstolen när den är i rörelse. Detta är särskilt viktigt att vara uppmärksam på vid körning i sluttningar, eftersom rullstolen annars riskerar att välta.
- Användaren får inte stå på fotplattorna, eftersom rullstolen då kan välta.
- Tippa inte rullstolen och gör inga plötsliga svängar vid körning i sluttningar. Bromsa inte rullstolen vid körning i sluttningar, eftersom den då kan välta framåt.
- Använd inte rullstolen i händelse av punktering eller om däcktrycket är för lågt, eftersom däckets annars kan ta skada. Pumpa inte upp bakdäcken för hårt, eftersom de då kan explodera. Däcktrycket får inte överstiga 3,5 kg / cm² i bakdäcken.